

# Serie 496

Gebruiksaanwijzing Masoneilan\* elektrische draaischakelaar



imagination at work

DEZE INSTRUCTIES VOORZIEN DE KLANT/GEbruiker VAN BELANGRIJKE, PROJECTSPECIFIEKE INFORMATIE, ALS AANVULLING OP DE NORMALE BEDIENINGS- EN ONDERHOUDSPROCEDURES VAN DE KLANT/GEbruiker. ANGEZIEN DE BENADERINGEN BIJ HET GEBRUIK EN HET ONDERHOUD KUNNEN VARIËREN, HEEFT GE (GE ELECTRIC COMPANY EN HAAR DOCHTERMAATSCHAPPIJEN) NIET DE BEDOELING OM SPECIFIEKE PROCEDURES VOOR TE SCHRIJVEN, MAAR OM DE FUNDAMENTELE BEGRENZINGEN EN VEREISTEN TE BESCHRIJVEN DIE WORDEN INGEGEVEN DOOR HET TYPE GELEVERDE APPARATUUR.

IN DEZE INSTRUCTIES WORDT ER VANUIT GEGAAN DAT DE GEBRUIKERS AL EEN ALGEMENE KENNIS HEBBEN VAN DE EISEN VOOR EEN VEILIG GEBRUIK VAN MECHANISCHE EN ELEKTRISCHE APPARATUUR IN POTENTIEEL GEVAARLIJKE OMGEVINGEN. OM DEZE REDEN MOETEN DEZE INSTRUCTIES WORDEN GEÏNTERPRETEERD EN TOEGEPAST IN COMBINATIE MET DE VEILIGHEIDSVoORSCHRIFTEN EN -VERORDENINGEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DE LOCATIE, EN DE BIJZONDERE VEREISTEN VOOR GEBRUIK VAN ANDERE APPARATUUR TER PLAATSE.

DEZE INSTRUCTIES HEBBEN NIET TOT DOEL ALLE BIJZONDERHEDEN OF VARIATIES IN DE APPARATUUR IN AANMERKING TE NEMEN, NOCH OM TE VOORZIEN IN ELKE MOGELIJK ONVOORZIENE OMSTANDIGHEID DIE MOET WORDEN OPGELOST BIJ DE INSTALLATIE, HET GEBRUIK OF HET ONDERHOUD. MOCHT U VERDERE INFORMATIE WENSEN, OF MOCHTEN ER BIJZONDERE PROBLEMEN OPTREDEN DIE NIET VOLDOENDE WORDEN BESPROKEN VOOR DE DOELEINDEN VAN DE KLANT/GEbruiker, GELIEVE CONTACT OP TE NEMEN MET GE.

DE RECHTEN, PLICHTEN EN AANSPRAKELIJKHEID VAN GE EN DE KLANT/GEbruiker ZIJN STRIKT BEPERKT TOT HETGEEN UITDRUKKELIJK IS VOORZIEN IN HET LEVERINGSCONTRACT VAN DE APPARATUUR. DOOR DE UITGAVE VAN DEZE INSTRUCTIES WORDEN ER GEEN VERDERE VERKLARINGEN OF GARANTIES GEBODEN OF GEÏMPLICEERD DOOR GE WAT BETREFT DE APPARATUUR OF HET GEBRUIK ERVAN.

DEZE INSTRUCTIES BEVATTEN INFORMATIE DIE HET EIGENDOM IS VAN GE, EN ZE WORDEN UITSLUITEND AAN DE KLANT/GEbruiker VERSTREKT ALS HULPMIDDEL BIJ HET INSTALLEREN, TESTEN, GEBRUIKEN EN/OF ONDERHOUDEN VAN DE BESCHREVEN APPARATUUR. DIT DOCUMENT MAG GEHEEL NOCH GEDEELTELIJK WORDEN GEREPRODUCEERD, EN DE INHOUD MAG NIET WORDEN GEOPENBAARD AAN DERDEN ZONDER SCHRIFTELIJKE TOESTEMMING VAN GE.

# Inhoud

<b>Veiligheidsinformatie</b> .....	<b>1</b>
<b>1. Inleiding</b> .....	<b>2</b>
<b>2. Werking</b> .....	<b>2</b>
<b>3. Installatie</b> .....	<b>2</b>
<b>4. Afstellingen</b> .....	<b>2</b>
<b>5. Montage</b> .....	<b>4</b>
A. 35002 Series Camflex II 30000 Series Varimax .....	4
B. Control Ball II serie 36002 MiniTork II serie 37002 High Performance vlinderklep serie 39002 .....	6
C. 37/38 Membraanaandrijvingen .....	7
D. 87/88 Membraanaandrijvingen met veren .....	8

# Veiligheidsinformatie

## Belangrijk - Lees dit document voor de installatie

In de gebruiksaanwijzingen voor de elektrische draaischakelaar Masoneilan model serie 496 treft u **GEVAAR**-, **WAARSCHUWING**- en **VOORZICHTIG**-labels aan, waar nodig, om u te attenderen op informatie die verband houdt met de veiligheid of op andere belangrijke informatie. Lees de aanwijzingen aandachtig **alvorens** uw regelklep te installeren en te onderhouden. Gevaren die worden aangeduid met **GEVAAR** en **WAARSCHUWING** kunnen persoonlijk letsel veroorzaken. Gevaren die worden aangeduid met **VOORZICHTIG** kunnen schade aan de apparatuur of eigendommen veroorzaken. Het gebruik van beschadigde apparatuur kan onder bepaalde omstandigheden resulteren in slechtere prestaties van het processysteem, die dan weer kunnen leiden tot letsel of de dood. Voor een veilige werking is dan ook volledige inachtneming vereist van alle aanwijzingen die worden aangeduid met **GEVAAR**, **WAARSCHUWING** en **VOORZICHTIG**.



Dit is het waarschuwingssymbool voor de veiligheid. Het attendeert u op mogelijke gevaren voor persoonlijke verwondingen. Neem alle veiligheidsberichten die na dit symbool volgen in acht, om mogelijke verwondingen of overlijden te voorkomen.



Dit geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of persoonlijke verwondingen.



Dit geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot persoonlijke verwondingen.



Dit geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot lichte of minder ernstige persoonlijke verwondingen.



Wanneer het label wordt gebruikt zonder het veiligheids-waarschuwingssymbool, geeft het een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt vermeden, kan resulteren in materiële schade.

**Opmerking:** geeft belangrijke feiten en omstandigheden aan.

## Informatie over deze handleiding

- De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- De informatie in deze handleiding mag geheel noch gedeeltelijk worden overgeschreven of gekopieerd zonder schriftelijke toestemming van Masoneilan.
- Gelieve eventuele fouten of vragen over de informatie in deze handleiding te melden bij uw plaatselijke leverancier.
- Deze aanwijzingen zijn specifiek opgesteld voor de elektrische draaischakelaar Serie 496 en zijn niet van toepassing op andere kleppen buiten deze productlijn.

## Garantie

Artikelen die verkocht worden door GE zijn gegarandeerd zonder gebreken in materialen en fabricagefouten gedurende een periode van één jaar vanaf de datum van verzending, op voorwaarde dat deze artikelen worden gebruikt in overeenstemming met de door GE aanbevolen toepassingen. GE behoudt zich het recht voor de fabricage van welk product dan ook te staken of de productmaterialen, het ontwerp of de specificaties te veranderen zonder enige kennisgeving.

Deze gebruiksaanwijzing geldt voor de Masoneilan elektrische draaischakelaar serie 496.

De elektrische draaischakelaar MOET:

- Geïnstalleerd, in bedrijf gesteld en onderhoud worden door gekwalificeerd, competent vakpersoneel dat een passende training heeft gevolgd.
- Onder bepaalde omstandigheden kan het gebruik van beschadigde apparatuur leiden tot slechtere prestaties van het systeem, die letsel of de dood kunnen veroorzaken.
- Veranderingen in specificaties, de constructie en de gebruikte componenten leiden mogelijk niet tot herziening van deze handleiding, tenzij dergelijke wijzigingen van invloed zijn op de werking en de prestaties van het product.
- Alle omringende pijpleidingen moeten grondig worden uitgespoeld, om te verzekeren dat alle verontreinigingen uit het systeem zijn verwijderd.

# 1. Inleiding

Draaischakelaars Serie 496 worden gebruikt voor het elektrisch aangeven van een of twee tevoren vastgelegde posities in de slag van een regelklep. Ze kunnen worden verbonden met geluidsalarmeren of signaallampen om te waarschuwen voor een slechte werking van de klep of het systeem. Tevens kunnen deze schakelaars worden gebruikt voor het aansturen van magneetkleppen, relais en andere elektrische inrichtingen.

De basisschakelaars (4) in de unit zijn enkelpolige, open/dicht-wisselschakelaars en worden individueel aangepast door nokken (13) op de draaias (11). Vernier-afstelling gebeurt door middel van borgschroeven (Nylock) (2) in de nokken en deze schroeven sturen de schakelaars aan door contact te maken met de veerhefboom van de schakelaar. De veerhefbomen bieden een overloopbescherming en maken handhaving van het contact mogelijk, indien nodig. De Serie 496 is beschikbaar met één of twee schakelaars, elk met een verstelbare nok voor aansturing ervan.

De behuizing en het deksel zijn van geanodiseerd aluminium en zijn explosie veilig. Daarnaast maken o-ringafdichtingen (7 en 10) in het deksel en de draaias de schakelaar waterdicht.

Schakelaars van de Serie 496 kunnen worden gemonteerd op de volgende kleppen: 35002 Series Camflex, 30000 Series Varimax, 36002 Series Control Ball en 37002 Series MiniTork Butterfly. Verder maakt de toevoeging van een standaard hefboom aan de achterkant en een koppeling gebruik ervan mogelijk met de Serie 10000, de Serie 21000 en met lineaire kleppen.

Zie voor een volledige onderdelenlijst voor de schakelaar Serie 496 het Onderdelensupplement FS7000.

# 2. Werking

Door de beweging van de regelklep draait de schakelaar (11) door middel van een hefboom aan de achterkant (of koppeling). Nokken (13) die bevestigd zijn aan de as met schroeven (1) drijven microschakelaars (4) aan door tegen hefbomen (5) te duwen. Elke schakelaar kan zijn bedraad om het circuit te openen of te sluiten wanneer de hefboom wordt neergeduwd.

# 3. Installatie

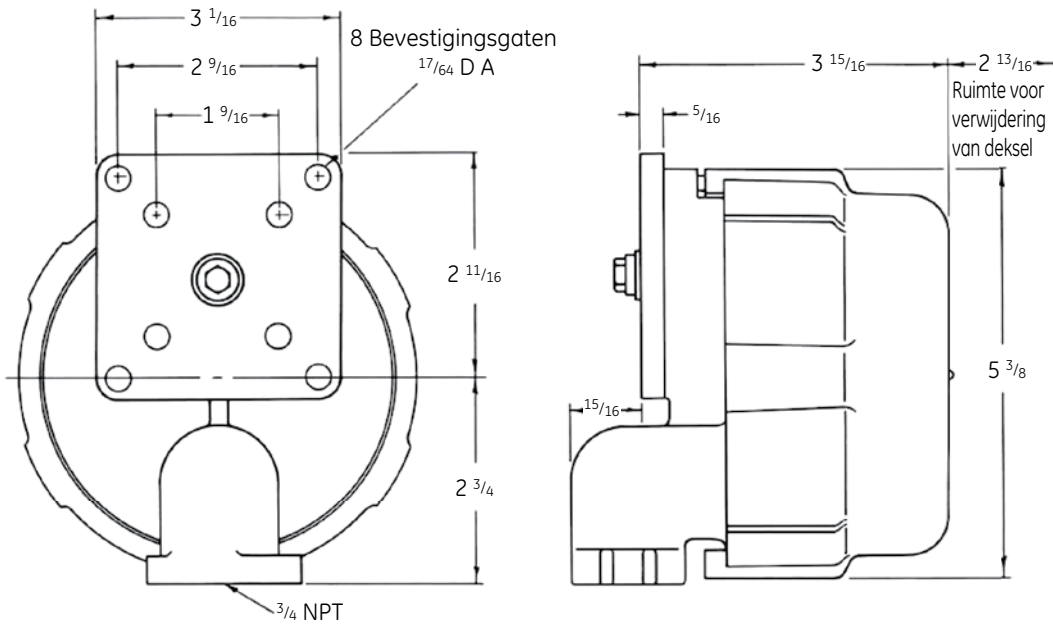
Er worden slechts twee koppelingen gebruikt om de schakelaars (11) met de klep te verbinden; een bandkoppeling (Ref. 9, Afb.3) voor roterende askleppen en een hefboom aan de achterkant (Ref. 9, Afb.6) voor lineaire kleppen. Elk ervan is vastgezet aan de schakelaar (11) met een veerring en een moerbout. Zie de afbeeldingen 3 tot en met 7 voor montagedetails.

De microschakelaars hebben nominale waarden van 10, 15 of 20 ampère bij 115 of 230 Vdc. Controleer de waarde die op elke schakelaar staat vermeld. Elke microschakelaar heeft drie klemmen. De onderste is de gemeenschappelijke, de middelste is bedoeld voor een normaal geopend circuit en de bovenste voor een normaal gesloten circuit. Voer de bedrading door de 3/4" NPT-poort in de bodem van de behuizing.

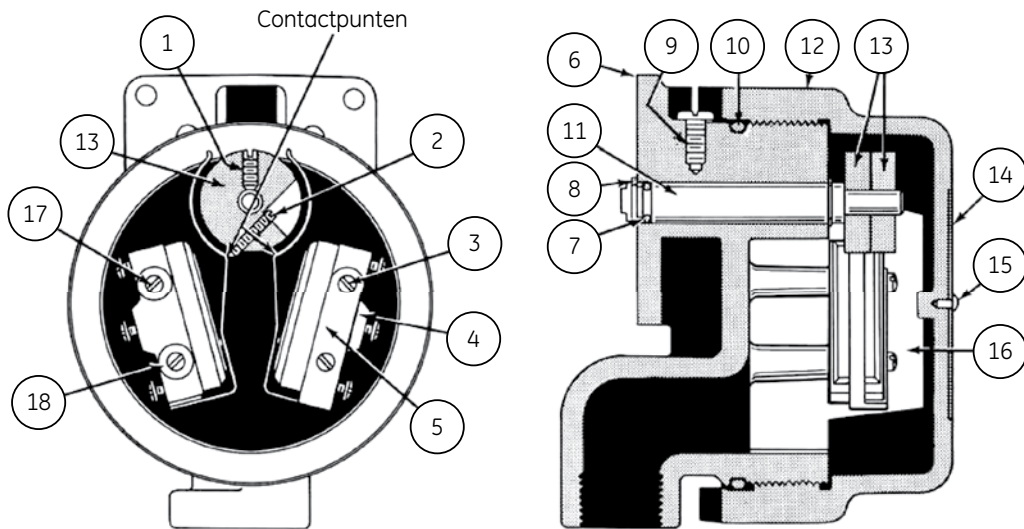
# 4. Afstellingen

De schakelaar Serie 496 worden gewoonlijk fabrieksmatig gemonteerd en afgesteld op een regelklep. Doe het volgende om het instrument in het veld af te stellen:

- A. Het holle deel van de hefbomen (5) moet exact concentrisch zijn aan de nokken (13), wanneer de schakelaar wordt aangedreven. Dit is belangrijk, om te verzekeren dat de hefboom, wanneer deze eenmaal is ingedrukt, ingedrukt blijft bij overloop (indien hiervan sprake is). Zo niet, haal dan de schroeven (3 en 17) los en schuif de hefbomen iets naar boven of naar beneden. Haal de schroeven (3) aan.
- B. Draai de blokkeerschroeven van de nok (1) iets los met een 3/32" inbussleutel.
- C. Drijf de klep aan in de gewenste stand (gewoonlijk de volledig geopende of volledig gesloten stand).
- D. Het is belangrijk op te merken dat de nok die de rechter schakelaar bedient **pas aan het einde van de rotatie tegen de klok in** contact moet maken met de hefboom (5). Hierdoor wordt verzekerd dat wanneer de klep smooit, de schroef (2) helemaal vrij is van de hefboom. Het holle deel van de hefboom dient alleen om contact te maken tijdens overloop (indien hiervan sprake is).
- D. Op dezelfde manier moet de nok die de linker schakelaar bedient **pas aan het einde van de rotatie rechtsom** contact maken met de hefboom (5). Als er maar één schakelaar is (Model 496-1), kan het nodig zijn de positie van de schakelaar om te keren van links naar rechts of omgekeerd, afhankelijk van de rotatie en de slagpositie.
- E. Draai de nok (13) op de as totdat de schakelaar een voltmeter is. Blokkeer de nok (13) met de schroef (1).
- F. Voer een fijnafstelling met de schroef (2) met een 1/16" inbussleutel uit. De schroef (2) moet ver genoeg uit de nok steken om de hefboom (5) voldoende in te drukken.



**Afbeelding 1**  
Afmetingen



**Afbeelding 2**  
Opengewerkte aanzichten

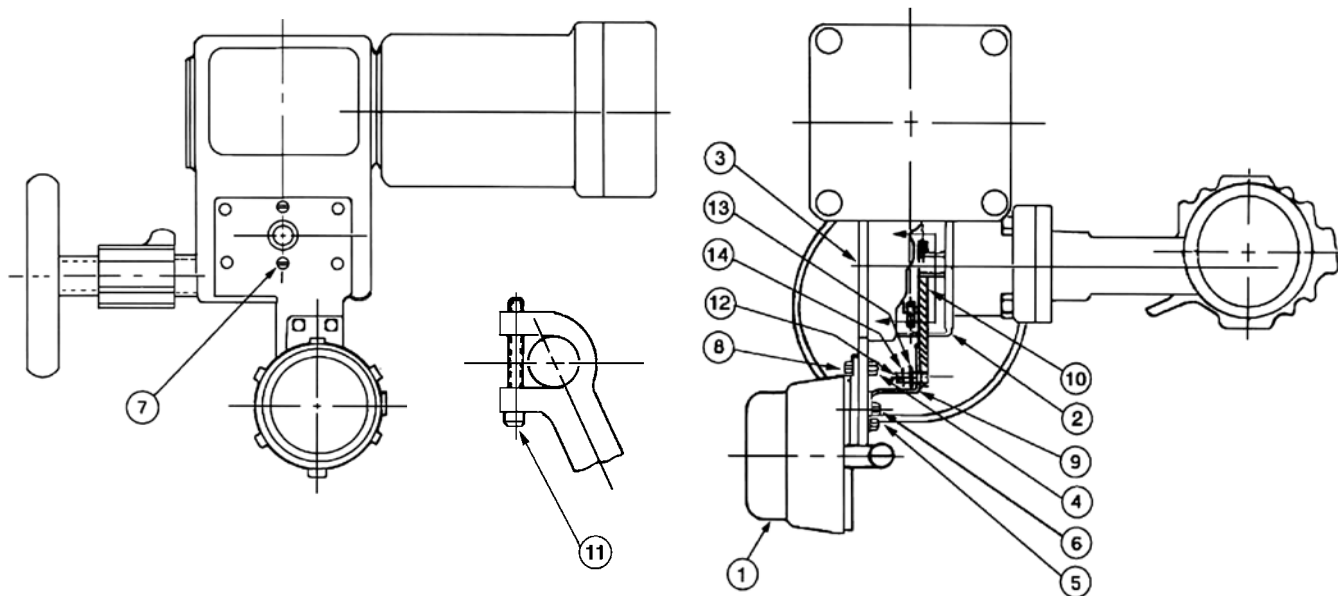
Ref. nr.	Beschrijving	Ref. nr.	Beschrijving	Ref. nr.	Beschrijving
1	Schroef	8	Veerring	14	Typeplaat
2	Schroef	9	Schroef	15	Stelschroef
3	Schroef	10	O-ring	16	Isolator
4	Microschakelaar	11	as	17	Schroef
5	Hefboom	12	Deksel	18	Ring
6	Behuizing	13	Nok	19	Afstandstuk (niet afgebeeld)
7	O-ring				

## 5. Montage

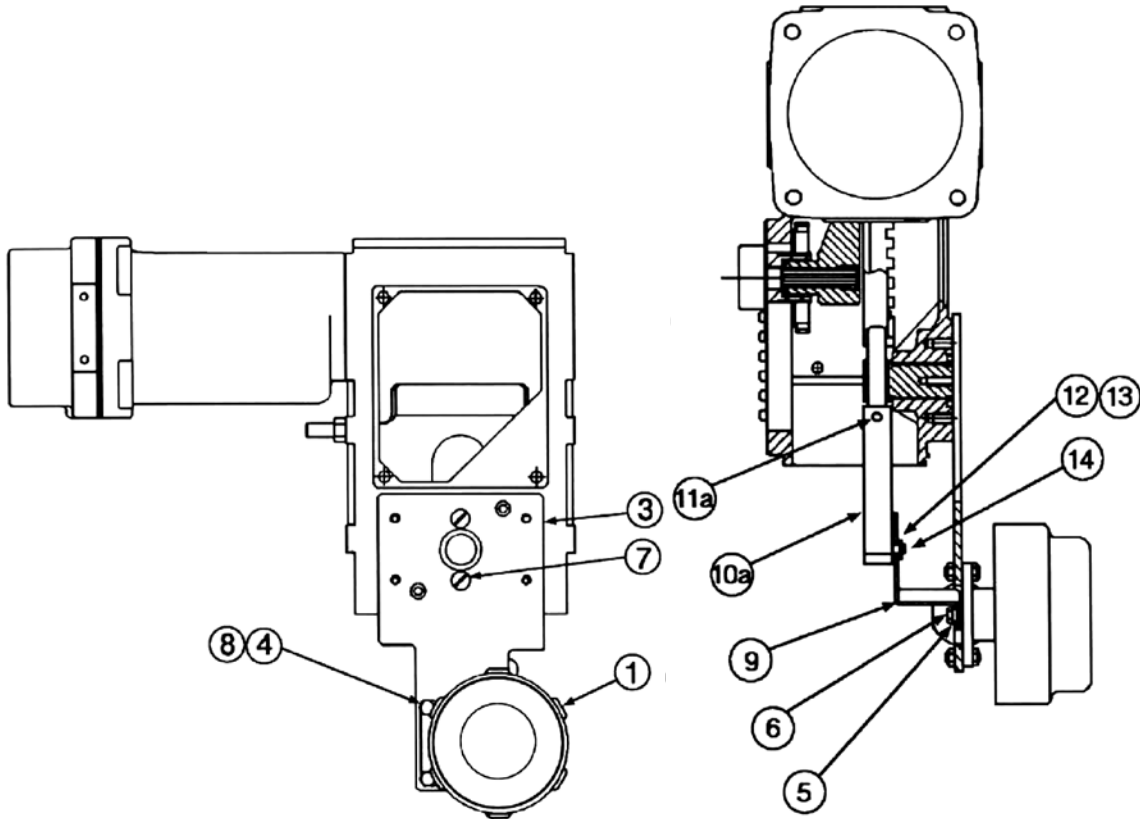
### A. 35002 Series Camflex II 30000 Series Varimax

Bij het monteren van een schakelaar Serie 496 op een Camflex II- of Varimax-klep:

1. Verwijder de asafdekking, of, als er een standsteller is, verwijder de standsteller en de bevestigingsplaat.
2. Verwijder het onderdeksel.
3. Plaats de bevestigingsbeugel (3) met twee platkopschroeven (7).
4. Schroef de pen (12) op de schakelaarhefboom (10) [Varimax hefboom (10a)].
5. Verwijder de moerbout (11) [Varimax stelschroef (11a)] van de schakelaarhefboom (10) [Varimax hefboom (10a)], schuif de schakelaarhefboom op de as achter de hoofdhefboom. Plaats de schakelaarhefboom in lijn met de hoofdhefboom. Plaats de moerbout (11) [Varimax stelschroef (11a)] terug en haal deze aan.
6. Monteer de schakelaar (1) op de beugel (3) met de moerbouten (4) en zeskantmoeren (8).
7. Plaats het gesleufde uiteinde van de hefboom aan de achterkant (9) over de pen (12) op de schakelaarhefboom. Zet dit vast met de onderlegging (13) en klem (14).
8. Schuif bij kleppen van 3" en groter het onderdeksel over de koppeling en duw deze op zijn plaats.
9. Bevestig de hefboom aan de achterkant aan de schakelaar met de borgring (5) en de moerbout (6).
10. Zie het deel Afstellingen (pag. 2) om de schakelaars bij te stellen.



Afbeelding 3  
35002 Series Camflex II



Afbeelding 4  
35002 Series Camflex II  
30000 Series Varimax

Ref. nr.	Beschrijving	Ref. nr.	Beschrijving	Ref. nr.	Beschrijving
1	Draaischakelaar 496	7	Platkopschroef	11	Moerbout
2	Onderdeksel*	8	Zeskantmoer	11a	Stelschroef
3	Montagebeugel	9	Hefboom aan achterkant	12	Hefboompennen
4	Moerbout	10	Hefboom	13	Ring
5	Borgring	10a	Hefboom	14	Borgclip
6	Moerbout				

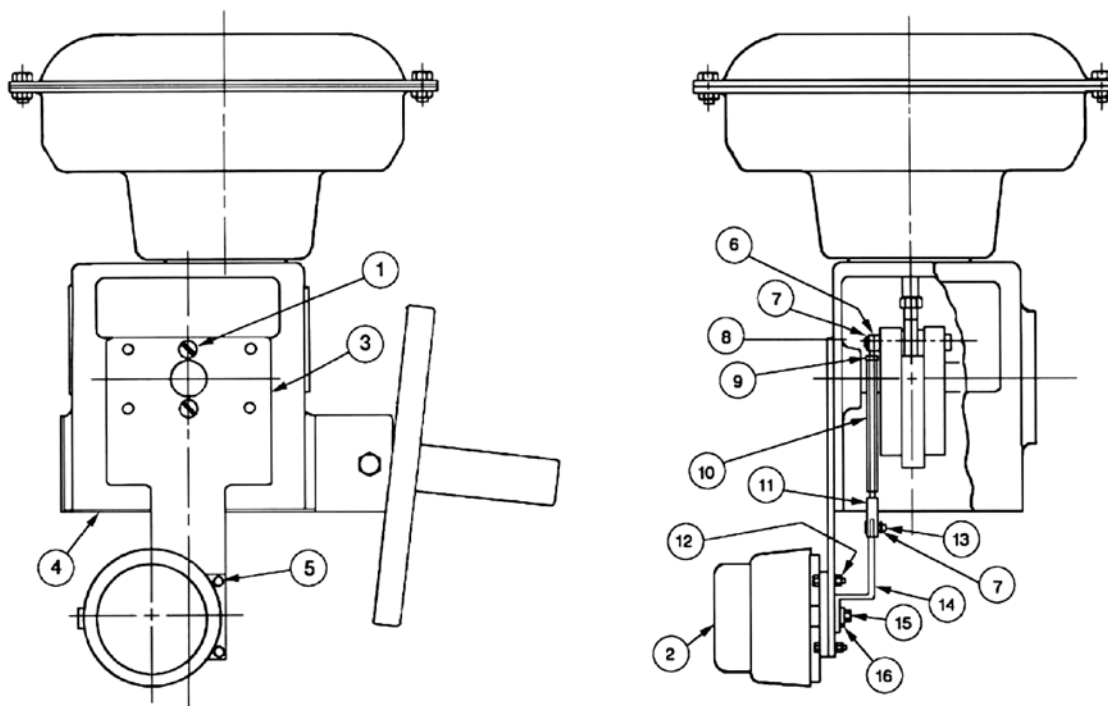
\* Alleen gebruikt met 7" aandrijving



**B. Control Ball II serie 36002  
MiniTork II serie 37002  
High Performance vlinderklep  
serie 39002**

Draaischakelaar Serie 496 gemonteerd op kleppen 36002, 37002 en 39002:

1. Verwijder de asafdekking, of, als er een standsteller is, verwijder de standsteller en de bevestigingsplaat.
2. Verwijder de plastic panelen om toegang te krijgen beneden aan de voor- en zijkanten.
3. Verwijder de scharnierpen (8), geef lucht om de klep te openen en de belasting van de pen weg te nemen.
4. Vervang de pen (8) met de scharnierpen voor bevestiging van de schakelaar.
5. Assembleer de overbrengingskoppeling (6), borgmoer (9) en spanschroef (10), schuif het samenstel over de scharnierpen (8) en duw de borgclip (7) erop.
6. Plaats het voordeksel.
7. Plaats de bevestigingsplaat (3) met platkopschroeven (1).
8. Monteer de schakelaar (2) op de plaat (3) met de moerbouten (5) en moeren (12).
9. Assembleer de hefboom aan de achterkant (14) op de schakelaar met de moerbout (15) en borgring (16).
10. Assembleer de gaffel (11) op de hefboom aan de achterkant (14) met de gaffelpen (13) en de borgclip (7).
11. Plaats het onderdeksel (4) terug.
12. Verbind de spanschroef (10) en gaffel (11). Draai de spanschroef om de schroefuiteinden gelijk te maken en blokkeer de borgmoer.
13. Zie het deel Afstellingen (pag. 2) om de schakelaars bij te stellen.



**Afbeelding 5**  
36002 Series Control Ball II, 37002 Series MiniTork II, 39002 Series HPBV

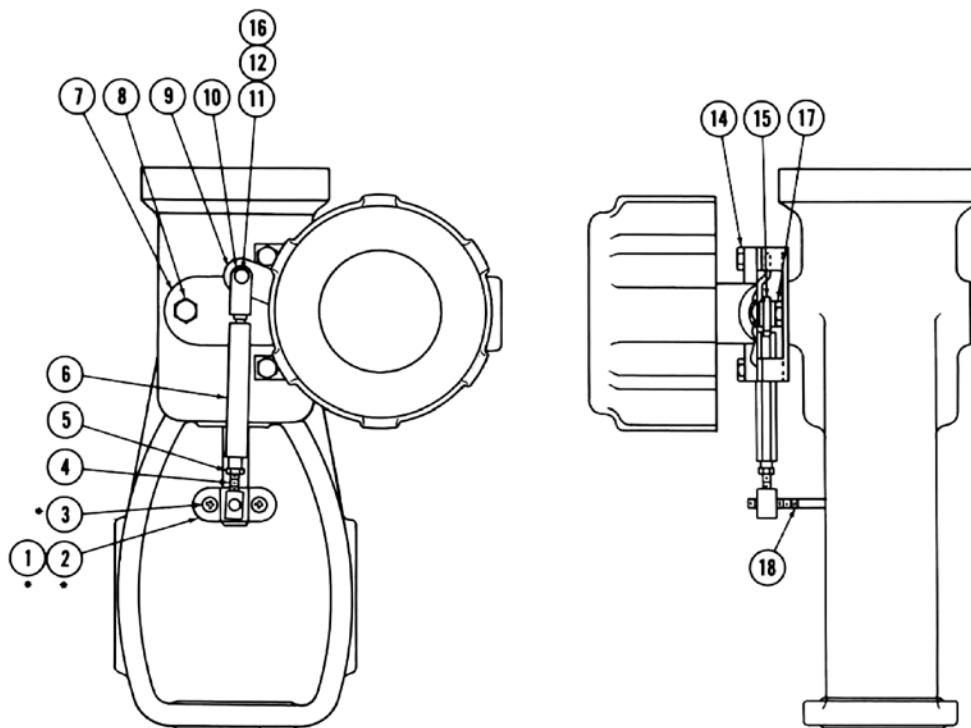
Ref. nr.	Beschrijving	Ref. nr.	Beschrijving	Ref. nr.	Beschrijving
1	Platkopschroef	7	Borgclip	12	Zeskantmoer
2	Draaischakelaar 496	8	Scharnierpen	13	Gaffelpen
3	Montageplaat	9	Zeskant borgmoer	14	Hefboom aan achterkant
4	Onderdeksel	10	Spanschroef	15	Moerbout
5	Moerbout	11	Gaffel	16	Borgring
6	Overbrengingskoppeling				

\* Alleen gebruikt met 7" aandrijving

## C. 37/38 Membraanaandrijvingen

De schakelaar 496 wordt star gemonteerd op de veercilinder van de membraanaandrijving door middel van een beugel (7) die wordt vastgezet aan het montageplaatje met moerbouten (8). De hefboom aan de achterkant (9) wordt vastgezet aan het uiteinde van de schakelaaras met een veerring (15) en moerbout (17).

De overbrengingskoppeling moet worden afgesteld voordat de schakelaars worden afgesteld. Zet luchtdruk op de aandrijving totdat de aandrijvingsteel tot exact halverwege de nominale slag is bewogen. Haal de borgmoer (5) los en draai de spanschroef (6) totdat de hefboom aan de achterkant (9) vlak is. Haal de borgmoer (5) aan en stel de schakelaars af volgens de aanwijzingen op pag. 2.



Afbeelding 6  
37/38 membraanaandrijving met veren

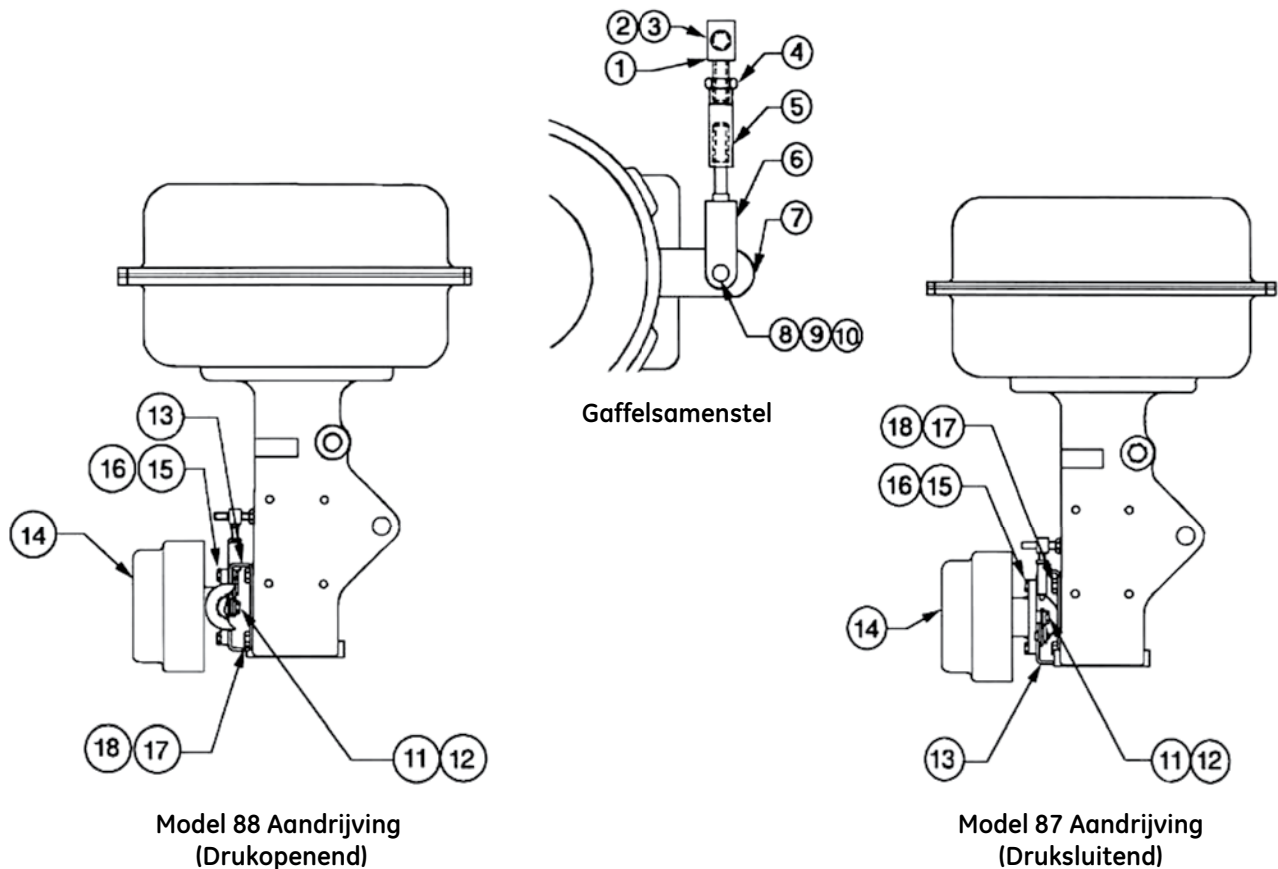
Ref. nr.	Beschrijving	Ref. nr.	Beschrijving	Ref. nr.	Beschrijving
*1	Klem	7	Montagebeugel	14	Moerbout
*2	Klem	8	Moerbout	15	Veerring
*3	Machineschroef	9	Hefboom aan achterkant	16	Ring
4	Spanschroef	10	Gaffel	17	Moerbout
5	Borgmoer	11	Clip	18	Klemstang
6	Spanschroef	12	Pin		

\* Alleen gebruikt met aandrijvingen maat 9, 11 en 13.

## D. 87/88 Membraanaandrijvingen met veren

### Installatie van schakelaar 496 van aandrijvingen serie 87/88

1. Monteer de beugel (13) aan het juk met moerbouten (17) en borgringen (18).
2. Bevestig de hefboom aan de achterkant (7) aan de schakelaar met de moerbout (11) en veerring (12).
3. Monteer de schakelaar op de beugel (13) met de moerbouten (15) en borgringen (16).
4. Schroef de borgmoer (3) op de klemstang (2), plaats de klemstang in de gesplitste klem en haal de borgmoer aan.
5. Bevestig de gaffel (6) aan de hefboom aan de achterkant (7) met behulp van de gaffelpen (9), onderlegging (10) en borgclip (8).
6. Draai de spanschroef (1) vast op de klemstang (2) totdat deze in lijn is met de gaffel (6).
7. Zet luchtdruk op de aandrijving totdat de aandrijvingsteel tot exact halverwege de nominale slag is bewogen.
8. Plaats de spanschroef en stel deze af tot de hefboom aan de achterkant horizontaal is. Haal de borgmoer aan.
9. Zie het deel Afstellingen (pag. 2) om de schakelaars bij te stellen.



Afbeelding 7

87/88 membraanaandrijving met veren

Ref. nr.	Beschrijving	Ref. nr.	Beschrijving	Ref. nr.	Beschrijving
1	Spanschroef	7	Hefboom aan achterkant	13	Montagebeugel
2	Klemstang	8	Borgclip	14	Draaischakelaar 496
3	Borgmoer	9	Gaffelpen	15	Moerbout
4	Borgmoer	10	Ring	16	Borgring
5	Spanschroef	11	Moerbout	17	Moerbout
6	Gaffel	12	Veerring	18	Borgring

# LOCATIE VAN DIRECTE VERKOOPKANTOREN

## AUSTRALIË

Brisbane:  
Telefoon: +61-7-3001-4319  
Fax: +61-7-3001-4399

Perth:  
Telefoon: +61-8-6595-7018  
Fax: +61 8 6595-7299

Melbourne:  
Telefoon: +61-3-8807-6002  
Fax: +61-3-8807-6577

## BELGIË

Telefoon: +32-2-344-0970  
Fax: +32-2-344-1123

## BRAZILIË

Telefoon: +55-11-2146-3600  
Fax: +55-11-2146-3610

## CHINA

Telefoon: +86-10-5689-3600  
Fax: +86-10-5689-3800

## FRANKRIJK

Courbevoie  
Telefoon: +33-1-4904-9000  
Fax: +33-1-4904-9010

## DUITSLAND

Ratingen  
Telefoon: +49-2102-108-0  
Fax: +49-2102-108-111

## INDIA

Mumbai  
Telefoon: +91-22-8354790  
Fax: +91-22-8354791

## New Delhi

Telefoon: +91-11-2-6164175  
Fax: +91-11-5-1659635

## ITALIË

Telefoon: +39-081-7892-111  
Fax: +39-081-7892-208

## JAPAN

Chiba  
Telefoon: +81-43-297-9222  
Fax: +81-43-299-1115

## KOREA

Telefoon: +82-2-2274-0748  
Fax: +82-2-2274-0794

## MALEISIË

Telefoon: +60-3-2161-0322  
Fax: +60-3-2163-6312

## MEXICO

Telefoon: +52-55-3640-5060

## NEDERLAND

Telefoon: +0031-15-3808666  
Fax: +0031-18-1641438

## RUSLAND

Veliky Novgorod  
Telefoon: +7-8162-55-7898  
Fax: +7-8162-55-7921

## Moskou

Telefoon: +7 495-585-1276  
Fax: +7 495-585-1279

## SAUDI ARABIË

Telefoon: +966-3-341-0278  
Fax: +966-3-341-7624

## SINGAPORE

Telefoon: +65-6861-6100  
Fax: +65-6861-7172

## ZUID-AFRIKA

Telefoon: +27-11-452-1550  
Fax: +27-11-452-6542

## ZUID- EN MIDDEN-AMERIKA EN HET CARRAIBISCH GEBIED

Telefoon: +55-12-2134-1201

Fax: +55-12-2134-1238

## SPANJE

Telefoon: +34-93-652-6430  
Fax: +34-93-652-6444

## VERENIGDE ARABISCHE EMIRATEN

Telefoon: +971-4-8991-777  
Fax: +971-4-8991-778

## VERENIGD KONINKRIJK

Wooburn Green  
Telefoon: +44-1628-536300  
Fax: +44-1628-536319

## VERENIGDE STATEN

Massachusetts  
Telefoon: +1-508-586-4600  
Fax: +1-508-427-8971

## Corpus Christi, Texas

Telefoon: +1-361-881-8182  
Fax: +1-361-881-8246

## Deer Park, Texas

Telefoon: +1-281-884-1000  
Fax: +1-281-884-1010

## Houston, Texas

Telefoon: +1-281-671-1640  
Fax: +1-281-671-1735



\* Masonell is een gedeponeerd handelsmerk van General Electric Company.  
Andere bedrijfs- en productnamen die in dit document zijn gebruikt, zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van de respectieve eigenaars.